



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 29 september 2005 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die ingediend werd omwille van het feit dat de Rijksdienst voor Pensioenen een Nederlandstalige pensioenfiche stuurde aan een Franstalige inwoner van Drogenbos, en een Franstalige aan haar echtgenoot.

*
* *

Op de vraag van de VCT naar meer inlichtingen, heeft u het volgende geantwoord (vertaling):

“De Rijksdienst voor Pensioenen heeft inderdaad een in het Nederlands gestelde fiscale fiche uitgereikt aan mevrouw [...], echtgenote van de heer [...], gedomicilieerd in [...].

De fiscale fiches worden jaarlijks aan de pensioengerechtigden uitgereikt en sinds dit jaar, desgevallend, aan hun echtgenoot.

De fiscale fiches worden opgesteld in de taal van het gebied waar de rechthebbende zijn hoofdverblijfplaats heeft. Deze regel is ook van toepassing op de faciliteitsgemeenten zoals Drogenbos. De fiscale fiche – evenals ieder ander document – wordt echter in de door de gepensioneerde gewenste taal opgesteld vanaf het ogenblik dat hij dit aanvraagt.

Het versturen van de fiscale fiches gebeurt via de computer. Aangezien mevrouw [...] niet als Franstalige voorkomt in de bestanden van de dienst, werd haar fiscale fiche in het Nederlands opgesteld. Ondertussen kreeg belanghebbende een in het Frans gestelde fiche toegestuurd.”

*
* *

Het versturen van een pensioenfiche is een betrekking met de betrokken particulier.

Met toepassing van artikel 41, §1, van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), maakt een centrale dienst als de Rijksdienst voor Pensioenen voor zijn betrekkingen met particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

De taalaanhorigheid van de pensioengerechtigde was voornoemde dienst bekend, aangezien de brief ter aankondiging van de verzending van de pensioenfiche in het Frans was gesteld, evenals het adres op de pensioenfiche.

De VCT acht de klacht, bij eenparigheid van stemmen min twee onthoudingen van leden van de Nederlandse afdeling, ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS